НКВД—СССР

УПРАВЛЕНИЕ НКВД

по Сталинградской области

_____ Район

Управління СБУ
по Сумській області

Дальтрационное

УЧЕТНОЕ ДЕЛО № 75937

На Будника

Ивана Тимофеевича

Начато: 10 октября 1945
Том II. Окончено: 12 марта 1946,
на 17 листах

26551
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 75
194 год
75937

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 232 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Франкфурт/п

1. Фамилия, имя, отчество	Будник Иван Тимофеевич
2. Год и место рождения	1909. Сумская обл. Краснопольский р-н. с. Н-сироватка
3. Национальность украинец	4. Образование 2 кл.
5. Специальность	не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	5 армия. рабочий б-н.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состоял.
8. Почему оказался на территории другого государства	17 сентября 41 г сдался в плен в районе Брилук
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергался.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержался. г. Жарны (Франция) работал в шахте.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	не служил
12. Какие отобраны документы при регистрации	не имел.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	с. Н. сироватка жена, мать отец
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Краснопольский р-н.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Будник

Регистрационный лист заполнил

подпись: Михайлов

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Ст. л-т. [illegible] Ч. Кишков

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил: Будник

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «10» октября 1945 г.

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Будник Иван Тимофеевич фамилии не изменял
2. Год, месяц и число рождения	1909, 27 Декабря.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	УССР. Сумская обл. Краснопольского района с. Нижне-Сыроватка.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	Сумская обл. краснопольский район с. Н-Сыроватка. Тоже.
5. Национальность, родной язык каким иностранным языком владеет, в какой степени	Украинец, украинский Иностранными языками не владею.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	Беспартийный
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	Не имел.
8. Образование, когда, где учился, что окончил	образование 2 класса - самоучка.
9. Профессия, специальность	Рядовой колхозник, специальности Нет.
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судим.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию; начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
с 1939 г.	12.07.41 г.	колхоз. им. Карла Маркса	Конюх	с. Н-Сыроватка Краснопольского р-на Сумской области.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	12 июля 1941 г. Мобилизован в Красную армию - рабочий батальон. Призван краснопольским РВК.
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	В боевых операциях не участвовал ранений и наград не имею.

14. Прохожение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты: Зачисления	Даты: Отчисления	Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
12.07.41 г.	17.09.41	47 рабочий батальон 5 армии. Юж. фронта	рядовой красноармеец	г. Чернигов УССР.

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение: Ус. Яблонивка, Прилуцкого района, Полтавской обл. 17.09.41 г. при выходе из окружения были взяты в плен, т. к. оружия не имели

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию: Не был

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов: На оккупированной советской территории не жил. Жил только в качестве военнопленного, никто не допрашивал и не судился.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
17.09.41 г.	29.03.42 г.	В Лагере В пленных	не работали	г. Шепетовка К. Подольской обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно): На территорию Германии попал в качестве военнопленного в Мосте с др. русскими пленными 4.04.1942 года.

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден: За границей на допросы не вызывался и не судился.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
4.04.1942	9.01.43.	На торфоразработке	Германия гор. Гамбург.	резал торф жил в Лагере в/п 355
9.01.1943	07.1944	В руднике - по добыче ж. руды.	Франция гор. Жарны	работал на погрузке руды. жил в Лаг. в/п.
07.1944 г	10.1944.	В каменном карьере	Германия гор. Латоринг	Бутил камень жил при Лаг. при кам. карьере.
10.1944 г.	7.03.45 г.	Работал на оборонительных сооруж.	Германия. город. Саарбрюккен	работал на отрыве окопов и пр. рвов.
7.03.45 г	10.04.45 г.	Эвакуировался немцами на др. место.	Германия - был в пути до г. Бахна	жил в Лагере № 780.
19.04.45 г.	24.07.45 г.	Освобожен американскими войсками	г. Гальброн - Германия.	Не работали
28.07.45 г.	2.10.45 г.	Грузили баржи на приб.	г. Франкфурт на од.	не работали, жил в Лаг. грузчик.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)

В армиях воюющих против СССР и других воинских ан. формированиях не служил.

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)

Никого не знает.

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)

На территорию СССР, прибыл с эшелоном русских граждан 2. Октября 1946 года.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительство и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
1) Будник Тимофей Захарович	1885 г.	отец	Сумская обл. Краснопольск. р-н. с. Н-Сыроватка колхозник	Сумская обл. Краснопольский р-н. с. Нижне-Сыроватка работает в колхозе.
2) Будник Стеха (отч. не знает)	1885 г.	Мать.	Там-же домохозяйка	Там-же домохозяйка
3) Будник Марфа Ильинична	1910	жена	Там-же домохозяйка	Там-же работает в колхозе.
4) Будник Евгения Ивановна	1935 г.	дочь	Там-же	Там-же
5) Будник Нина Ивановна	1937	дочь	Там-же	Там-же
6) Будник Вера Ивановна	1939	дочь.	Там-же	Там-же
7) Будник Федосия Тимофеевна	1915	сестра	Там-же работала уборщ. больницы	Проживает в Донбассе (назмас. пункта незн.)
8) Будник Мария Тимофеевна	1921	сестра	Там-же училась в шк.	в. с. Н-Сыроватка работает в швейной мастерской
9) Будник Яков Тимофеевич	1914	брат.	Там-же Тракторист.	в. с. Н-Сыроватка работает сапожником

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете. а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	а) Ни кто не может б) Не проживал в) Давыдов Илья Юрьевич. - Сталинская обл. Велико-Онисьевский р-н, село ст. Комар. - работал в колхозе
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	Кроме выше сказанного дополнительно сообщить ничего не могу
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Сумская обл. Краснопольский р-н, с. Н-Сыроватка - работать в колхозе
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	1) Справка выдана ком. раб. батальона при Лагере репатриации сов. Гр-н № 232 от 30.10.46 г. 2) характеристика Октябрьского с/с. без № и даты.

Примечание: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки	Место для фотокарточки
	

Подпись опрошенного [signature]

Анкета заполнена «12» марта 1946 г. в _____ проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

г. Сталинград УНКВД по Сталингр. обл.
(адрес пров. фильтрац. пункта)

Оперуполномоченный Окр. "Смерш" Вор. Во. ст. Л-т Ажмин (Жилин)
(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«19» марта месяца 1946 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Будник И. Т. Будучи на фронте в составе рабочего батальона попал в окружение, при попытке выйти из окружения, не имея оружия здался в плен и был вывезен немцами в Германию.
(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Фильтрационное дело на Будник И. Т. сдать в 1-й спец. отдел для хранения в архиве. Будника И. Т. передать в кадры промышленности

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Зам. нач. УНКВД по Сталобласти подполковник /Харьков/ (подпись)
(должность, звание и фамилия (разборчиво)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Зам. нач. 2 отд. УНКГБ по Сталобласти подполковник /Ширяев/ (подпись)
(должность, звание и фамилия)

Зам. нач. Окр. "Смерш" Капитан /Добыш/ (подпись)
(должность, звание и фамилия)

Протокол допроса.

1946 года, Марта месяца, 12 дня г. Сталинград

Я, оперуполномоченный Окр. "Смерш" Вор. ВО. ст. л-т Жилин, допросил гражданина:

Будник Ивана Тимофеевича. 1909г. рождения. Уроженца Сумской обл. Краснопольского района с. Нижн. Сыроватка, украинца, беспартийного, образование 2 класса., не судимого, женат. В кр. армии был с 12.07.41-17.09.41г.

Вопрос: При каких обстоятельствах Вы попали в плен к Немцам в 1941 году?

Ответ: Я служил в рабочем батальоне красной армии, этот батальон входил в состав 5 армии. 4 августа наш батальон был отправлен на фронт по направлению гор. Львов, не доехав до него, этот б-н остановился на ст. Посудино, где мы работали три дня на погрузке снарядов. После этого был получен приказ отходить назад. И так мы двигались в составе батальона до г. Прилуки Полтавской обл. куда мы прибыли 15 сентября 1941 года. После этого пошли на г. Пирятин, недоходя до него 8 километров мы узнали, что он уже занят Немцами и повернули обратно по направлению г. Прилуки; Подходя к Прилукам мы увидели, что там уже немцы. Тогда командир батальона сказал, что теперь выходите из окружения, кто-как может. Я с группой в 5 человек пошли по направлению с. Яковлевка и в ночь с 16 на 17 сентября подходя к селу, на нас напали Немцы, так как Окружения ни чего не было, оно вообще никому не давалось в батальоне, поэтому мы вынуждены без сопротивления сдаться в плен.

Протокол мне прочитан, с моих слов записан правильно, в чем и подписываюсь: Будник

Допросил: ст. оп. упол. Окр. "Смерш" Вор. ВО. ст. л-т Жилин

1068

Протокол опроса

1947 года января м-ца 18 дня с. Краснополье

Я Сотрудник краснопольского РОМВД Коротенко с/числа опросил в качестве репатрианта гражд.

Будник Иван Тимофеевич 1909 г. рождения уроженец и житель с. Н-Сыроватка, украинец б/п. малограмотной, женат со слов ранее не судим, соупроисхождения скрестьян колхозников. Во время немецкой оккупации находился в красной Армии, в боях участвовал. В настоящее время проживает с. Н-Сыроватка. красн. р-на.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупрежден по ст. 89 УК УССР

Вопрос: Скажите при каких обстоятельствах Вы попали на территорию другого государства?

Ответ: В 1941 году попал в плен с. Яблуниска полтавской обл. в месте с другими гражд. Михайлык Олько отч. незнаю уроженец и житель с Н-Сыроватка, находился в гор. Гальбронн работал на торфорозработки, до освобождения Американскими Войсками 19 апреля 1945 года.

Вопрос: Сколько раз где и когда Вас допрашивали или задерживали как на оккупированной Советской территории, а также на территории врага?

Ответ: Находясь на оккупированной Советской территории, а также на территории врага не задерживали и не допрашивали.

Вопрос: Служил ли в немецких армиях в отрядах в полиции.

Ответ: Не служил.

Вопрос: При каких обстоятельствах Вы попали на Советскую территорию.

Ответ: После освобождения Американскими Войсками 19 апреля 1945 года был направлен в город Бакнен после был передан на Советскую терсторию в город Франкфурт. где прошел допрос и был направлен по месту жительства с. Н-Сыроватка.

Вопрос: Допрашивали Вас Американскими Властями где когда из что?

Ответ: Будучи на терстории Американских Властей не допрашывали.

Вопрос: Скажите кого из Советских граждан знаете предателей и изменников родины?

Ответ: Из числа Советских граждан предателей и изменников родина никого незнаю?

Вопрос: В какой В/части служил.

Ответ: 5 армия 44 дивизия 2й б-н. 1 пулеметная рота.

Вопрос: Кто можеть подтвердить изложенное Вами
а) за время перебывание на оккупированной Советской терстории,
б) за время перебывание на терстории врага?

Ответ: а) гр. Михайлык Илья Ильич урожениц и жытель с. Н-Сыроватка.
б) гр. Шабарин Яков Иванович, Марийская Асср. деревня рутка. Драганов Матвей Яковлевич урожениц Сталинская обл. гор. Мариуполь хутор. Правей берег.

Вопрос: Назовите своих родных и близких сродственн

Ответ: отец: Будник Тимофей Захарович 60 год
Брат: Будник Яков Тимофеевич 1916 г.
Сестра: Будник Фенька Тимоф. 1915 г.
Сестра: — " — Марина — " — 1923 г.
жена: — " — Марфа Ильинична 1909 г
урожениц и жытели с. Н-Сыроватка.

Вопрос: Что можете сообщить о себе дополнительно?

Ответ: Больше по данному делу дополнить ничего неимею протокол записан верно и мне прочитан. [подпись]

Опросил Сотрудник Краснопольского РОМВД [подпись] /Коротенко/

"УТВЕРЖДАЮ"
Пред. РФК Нач.
Краснопольского
РО МВД капитан
/СОЧЕДИН/

Сов. секретно

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

/ по фильтрационному делу /

1947 г. Ноября "24" г. Краснополье

Мы члены РФК Краснопольского РО МВД по фильтрации советских граждан возвратившейся из за границы, рассмотрев материал нарецируемого Будник Иван Тимофеевич 1909 г. рождения уроженец с. Н-Сыровотка

НАШЛИ:

Что в отношении репатриированного Будник Иван Т. компрементирующих материалов не установлено, а поэтому руководствуясь приказом МВД-МГБ СССР за №00/06/00269 от 15-го июня 1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

Считать гр. Будник Иван Т. [illegible] на его дело направить [illegible] хранение и взятие его на [illegible] учет.

Члены комиссии: НАЧ. РО МГБ под-к
Зам. Нач. РО МВД
капитан милиции

Архивное № [illegible]

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве [illegible] агентурном фонде

как [illegible]

[illegible] с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел [illegible] (_____)

Согласен:

Начальник отделения

_____ (_____)

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

_____ (_____)

"2" VII 195[illegible] г.

Секретариат [illegible]
вх. № 17372 22 IX 69 г.

СУМСКИЙ
ОБЪЕДИНЕННЫЙ ГОРОДСКОЙ
ВОЕННЫЙ КОМИССАРИАТ
СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

16 Сентября 1969
№ ч/2536 Сумы

НАЧАЛЬНИКУ УКГБ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ
УКРАИНСКОЙ ССР ПРИ СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

гор. С У М Ы

Прошу сообщить пребывание в плену с 12 июля 1941г. по апрель 1945г. на гр-на БУДНИК Ивана Тимофеевича, 1909 г. рождения, уроженец с. Н-сыроватка, Сумский р-он, Сумской обл. Наименование лагеря не помнит. Одновременно прошу указать компрементирующии данные за время пребывании в плену.

СУМСКИЙ ГОРОДСКОЙ
ВОЕННЫЙ КОМИССАР
ПОЛКОВНИК =БОБОШКО=

Исп Дубенкина

Ncu Пλqeнкмнs

ПОЛКОВНИК
ВОЕННЫЙ КОМИССАР
СЛИСКИЙ ГОРОДСКОЙ

=ВОРОТКО=

Нре зs времи прeqрвaнии в плeнλ.
Одновременно прoтλ λкaзaтр компрeмeнтнрλютнии дaн-
р-он' Слиcкoй oqu. Нaнмeнoвaнне дaтeдu нe пoмнnт.
1900 г. рoждeнnu' λрoжeнeй c. Н-cрpoвaткa' Слиcкнй
пo aпрeлр 1942 г. нa гр-нa рλдннк Nвaнa Тнмoфeeвнna'
Прoтλ coоqтнтр прeqрвaнне в плeнλ c 15 нюлu 1941 г.

Гор. Слиcк

λкрaнинcкoй ccр прн Слиcкoй oрпacтн
НАРАДРНИКЪ АКЛЕ ПРН СОВЕТЕ МНИНСТРОВ

Секретно
экз№ 2

КОПИЯ

30 сентября 1969
№5549

СУМСКОМУ ГОРВОЕНКОМУ
полковнику

Товарищу БОБОШКО Н.Г.

город Сумы

На № 4/2536 от 16.9.1969 г.

По архивным материалам УКГБ при СМ УССР по Сумской области БУДНИК Иван Тимофеевич Краснопольским райвоенкоматом был мобилизован в Советскую Армию 12 июля 1941 года, пленён германскими войсками 17 сентября 1941 года и до освобождения в мае 1945 года находился в лагерях военнопленных.

отп 2 экз
1 - адресату
2 - в дело 75937 л 28
вх№ 17372 в дело№ 75937 л 48
исп Аврелианова
30/IX-69

НАЧАЛЬНИК ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ УКГБ ПРИ СМ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ-майор

/ ЗАПОРОЖЧЕНКО /

верно:

УКГБ Сумск. обл.
Вх. № 15-37
24 XI 1980

СУМСКИЙ
Объединенный городской
военный комиссариат
Сумской области

17 ноября 1980
№ 4/5753
город Сумы

НАЧАЛЬНИКУ УПРАВЛЕНИЯ КГБ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

гор. СУМЫ

10

Прошу Вас проверить и сообщить, имеются ли компрометирующие материалы по измене Родины, обратившихся к нам граждан, проживающих на территории г. Сумы и Сумского района, которые длительное время находились в плену, а отметок о прошедшей проверке нет.

Будник Иван Тимофеевич 1909 г.р.
урож. с Н-Сыроватка Краснопольского р-на Сумской обл.
прож. Постольнянский с/с Сумского р-на плен:
с сентября 1941 по апрель 1945 г.

Г. Седик ВВ
для исполнения
24 XI 80

СУМСКИЙ ГОРОДСКОЙ
ВОЕННЫЙ КОМИССАР
ПОЛКОВНИК

Н. КОНОЧКИН

qp.g.75-937

Секретно
Экз. № ___

СУМСКОМУ ГОРОДСКОМУ ВОЕННОМУ
КОМИССАРУ - полковнику

тов. КОНОЧКИНУ Н.М.

гор. С у м ы

28 ноября 19 80
№7098

На № 4/5753 от 17 ноября 1980 года

По имеющимся в Управлении КГБ УССР по Сумской области материалам известно, что Б У Д Н И К Иван Тимофеевич, 1909 года рождения, уроженец с. Н-Сыровайка Сумского / б.Краснопольского / р-на Сумской области 12 июля 1941 года Краснопольским РВК был мобилизован в ряды Советской Армии и зачислен в 47 рабочий батальон, 5 Армии.

После призыва работал на погрузке снарядов на ст. Посудино Львовской, затем батальон передислоцировался в р-н гор. Прилуки Полтавской области, где 17 сентября 1941 года был пленен немцами. В лагерях военнопленных находился в Германии и Франции, работал на разных работах.

19 апреля 1945 года освобожден американскими войсками и передан Советскому командованию. Госпроверку проходил при НКДВ гор. Сталинграда до 19 марта 19 марта 1946 года, откуда направлен на работу в промышленность.

Другими сведениями УКГБ не располагает.

НАЧАЛЬНИК ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ УКГБ УССР
ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ - подполковник

(В.В.СЕДИК)

отп. 2 экз.
1-адресату
2-фд.арх.№75937,л.23
вх.Б-37-фд.арх.№ 75937,л.21
исп.Бойко
верно:

Сумскому городскому военному
комиссару - полковнику

Секретно
Экз. № ___

УРСР
ВТНЕВА
Сільська Рада
депутатів трудящих
Краснопільського району
Сумської області
21 Января 1947 р.
№
с. Н.-Сироватка

Справка-характеристика

Дана Исполкомом Октябрьского с/совета на гр-на Будник Иван Тимофеевич по происхождении из крестьян, бедняков. Вступили родители в колхоз в 1937 году и работал в колхозе до 1941 года. В 1941 году был мобилизован. Во время оккупации в Н-Сироватке не проживал. Вовратился в с. Н-Сироватка 1946 году. В настоящее время проживает в селе Н-Сироватка. Что удостоверяет.

Председатель с/с [illegible]
Секретарь с/с [illegible]

14
12

| | | |

1. Name: БУДНИК
Фамилия

2. Vornamen: ИВАН
Имя

3. Geburtstag: 28. VII 1909
День рождения

4. Geburtsort: Sumskaia obl
Место рождения

5. Lager: Am 4.IV-42 vom Frontstalag
Лагер
357 nach stalag X-B versetzt

Eingang 23.4.42

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: soldat
Чин

7. Truppenteil: 473 s/p
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере
23x6 (Fzt 357)

9. Vorname des Vaters: Timofei
Имя отца

10. Name der Mutter:
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:
Адрес ближайших родственников
Sumskaia ob.
Krasnopolskii r-n

12. Beruf: k. arb.
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 17-IX-41
Когда и где попал в плен
Pzerukin

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

Архив 26551

1. Фамилия Будкин
2. Имя Иван 3. Отчество Тимофеевич
4. Год и место рождения 1909 г. р. Сумская обл. Краснопольский р-н с. Н. Сыровайка
5. Национальность русский 6. Партийность беспартийный.
7. Профессия и специальность
   а) военная Не имеет
   б) гражданская Не имеет. рядовой-колхозник
8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумская обл. Краснопольский р-н, с. Н-Сыровайка
9. Воинское звание красноармеец
10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван с 12.07.1941 г. Краснопольским РВК.
11. Когда и где был пленен 17.09.41 г. под с. Яблоновка Полт. обл.
12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 47 рабочий батальон 5 армии - рядовой

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) В Германии и Франции с 17.09.41г. по 19.04.45г. в лаг. Арт 780 – Чернорабочий

14. Когда и откуда прибыл в спецлагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД 29 Ноября 1945г. из гор. Владим. Волынский

15. Название спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД

16. Регистрационный номер

17. Дата и место убытия

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю [signature]

подпись

Оуп. окр. Смерш "Вор. ВО. ст. Л-т. Ажин

подпись сотрудника, заполнявшего карточку

«12» Марта 1946 г. Архив 2876/1

Архфил 26551

1 Фам. Будник

2. Имя Иван

3. Отч. Тимофеевич

4. Год рожд. 1909 5. Место рожд. Сумская об. Краснопольск. р-н.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию 5 арм. рабоч. б-н.

7. Проф. (спец.)

8. Парт. б/п. 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 17-9 1941 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

г. Жарны (Франция) работал в шахте

Михайленко

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Город Германия

~~Область~~ Франкфурт

Республ. ПФК 232

фильтрацию прошел

с 4-10 1945 г.

по 14-10 1945 г.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Направить
по место жительстве

б) выбыл 14-10 1945 г. Сумская об. Краснопольский р-н.
направлен (указать точный адрес, куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „14" 10 1945 г. при №
в Сумское УНКВД.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

Будник Иван

1. Name: BUDNIK Будник
Фамилия

2. Vornamen: Ivan Иван 16
Имя

26557

3. Geburtstag: 27. 12. 1909
День рождения

4. Geburtsort: Nishne-Serowatka
Место рождения с. Нижняя Серовотка

5. Lager: из стал. XB Stalag
в стал. XII 9° F
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 5.1.43.
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Soldat сар.
Чин

Будник

7. Truppenteil: Bau-Bt. 47 стр. бат.
Воинская часть

Eingarg 11.3.43

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере Fr. Stalag
2316. 357

9. Vorname des Vaters: Timofej
Имя отца Тимофей

10. Name der Mutter: Mazakova
Имя матери Мазакова

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:
Адрес ближайших родственников
Marfa Mazafe Budnik Будник
Nishne Selovolka
г-н с. Нижн. Селовалка
Krasnopolski Краснополянский р-н
Kr. Sumsk Сумской обл

12. Beruf: Ld.-Arbeiter
Профессия Кр.-ник

13 Wann und wo gefangen: 17.9.41.
Когда и где попал в плен Prerukin

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части 13.12.5205.

17

Автобіографія

Я гражданін Буднік Іван Тимофійович села Нижньої Сироватки Краснопольського району Сумської області народився 1909 года 27 декабря. Там же й ~~н~~ проживав. Батько мій був бідняк дедушка тоже був бідняк ну, а я й потом багатий не был. Проживав я в селі Нижня Сироватка і работал в колхозі по тисячу дев'ятсот сорок первий год, а потом пошол на Отечествену войну і пробув там із 22 июня по 17 синтября сорок першого года, а потом попав в плен і был в лагери Шепетовка 17 синтября 41 года і по 30 марта 42 года, а потоги отправили в Германию і там был в рабочих лагерях был на торх розработке і был в шахте по 1945 год. Потом война закончилась і отрравили

нас на Родину. І прибил в город Сталінград там работал із 15 дикабря 45 года по 18 дикабря 46 года, а потом прибил домой і там же свою имущество продав, а купив в Сумськом районе Хутор Лікарське дей настояще время проживаю з своей сімйой. Сім'я в міня складається 35 чоловек, жена трое дітей там же і я под судом небил.

До цього [signature]

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 17 аркушів

сім надцять

"17" 07 2026

Посада

Підпис